



Interreg
Austria-Hungary

European Union – European Regional Development Fund

border(hi)stories



border(hi)stories

Tájékoztató a border(hi)stories projektről

A border(hi)stories projekt célja, hogy a közös múlttal való szembesítésen keresztül hozzájáruljon egy modern identitás kialakításához és a kulturális sokszínűség elismeréséhez egy történelmi határvidéken és kulturális területen.

A projekt másik célja a határmenti régió történelmi tényeiről szóló ismeretek bővítése szervezetek együttműködésével, ezt a projekt jelenlegi szakaszában két tevékenységi területen lehet elérni, egy digitális archívum létrehozásával, valamint a diákok és tanárok tematikus szembesítésével az iskolai együttműködés keretében.

A projekt 2020. januári kezdete óta a projektcsoporthoz egy interaktív térkép létrehozásán dolgoznak, mely mintegy 60 történelmi emlékhelyet mutat be a történelmi határ mentén. A térkép háttereként egy „digitális archívum” jön létre, mely történelmi fénykép- és filmanyagokat, eredeti dokumentumokat, szemtanúk beszámolóit tartalmazza, továbbá válogatott tudományos irodalmat a határ mindkét oldalán elhelyezkedő emlékhelyekhez kapcsolódóan. A kidolgozott anyag célja, hogy hozzájáruljon a különféle történelmi események jobb megértéséhez és egyúttal jó áttekintést nyújtson a történelmi kutatás jelenlegi állásáról. A digitális archívum a projekt előrehaladása során folyamatosan bővül és a későbbiekben elérhetővé válik a projektben résztvevő pedagógusok és diákok számára.

Ebben a hírlevélben az ismeretek átadásának éppen erre a szempontjára szeretnénk összpontosítani, a digitális archívum és az interaktív térkép a következő hírlevél tárgya lesz.

Tartalom

👉 [**Együttműködés bécsi és burgenlandi oktatási intézményekkel**](#)

👉 [**Együttműködés bécsi és burgenlandi iskolákkal**](#)

👉 [**Iskolai együttműködés – tananyagok**](#)

Együttműködés kialakítása bécsi és burgenlandi oktatási intézményekkel

Együttműködés a Burgenlandi Oktatási Igazgatósággal:

- Az Oktatási Igazgatóság proaktív módon támogatja a projektet és felvette a kapcsolatot a burgenlandi iskolákkal. 2020 szeptemberében minden iskolának küldtek levelet, melyben tájékoztattak a projektről és részvételre hívták az iskolákat.
A projektet az Oktatási Igazgatóság az igazgatók 2020. szeptemberében tartott konferenciáján is bemutatta.
- Az „1921-2021 – 100 év Burgenland” együttműködési projekt: A Burgenlandi Oktatási Igazgatóság Burgenland Tartománnyal és az Iskola és Kultúra Egyesülettel közösen indított egy projektet minden burgenlandi iskola részére, amely magában foglalja a tartomány 100 éves történelmével való szembesítést is. A projektcsoporthoz meg tudott állapodni az együttműködésben az Oktatási Igazgatósággal, ez biztosítja, hogy a „border(hi)stories” projektben résztvevő iskolák az iskolai projektjeiket benyújthatják az „1921-2021” projektbe is. A projekt platformon található egy link a „border(hi)stories” projekt honlapjához is. További tájékoztatás: <https://www.1921-2021.at>

Együttműködés a Burgenlandi Tanítóképző Főiskolával

A projekt keretében kétnyelvű oktatási anyag javaslatokat dolgoznak ki. Ennek érdekében nemzeti és kétoldalú workshopokat szerveznek tanárok részvételével az anyagok fejlesztésének elősegítése érdekében. Ezeket a workshopokat (három alkalmat terveznek) a Burgenlandi Tanítóképző Főiskola tanároknak szóló továbbképző tanfolyamként hirdeti meg. A COVID-19 miatt ezeket a tanár workshopokat előreláthatóan 2021 májusára halasztják. Erre az időre már elegendő eredmény áll rendelkezésre a digitális archívumban is és újra lehetőség lesz jelenléti képzések tartására is.

Bécsi Oktatási Igazgatóság

A Bécsi Oktatási Igazgatóság támogatja a projektet és három iskolát ajánl, melyek részt vehetnek a „border(hi)stories” projektben. Eddig két iskola erősítette meg részvételét a projektben (GRG 3 és Parhamergymnasium). Egy harmadik iskolát a decemberi / januári leállás után keresnek meg.

Együttműködés burgenlandi és bécsi iskolákkal

Koncepciók az iskolák bevonására

A projektcsoporthoz olyan általános koncepciókat dolgozott ki iskolák bevonására a projektbe, melyeket egyeztettek az Oktatási Igazgatóságokkal és melyeknek megtervezték a megvalósítását. A COVID-19 miatt az iskolákkal való kapcsolatfelvétel és a projektbe való bevonásuk tervét 2020 őszére kellett

halasztani. Októberben végre sor kerülhetett az első résztvevő iskolák véglegesítésére. A COVID-járvány második hulláma miatt az együttműködési koncepciót újra módosítani és egyeztetni kellett. Az iskolák proaktív projekt munkája ezért 2021-ben kezdődik.

Iskolák részvétele a Border(hi)stories projektben:

A Burgenlandi és a Bécsi Oktatási Igazgatósággal együttműködve a következő iskolák vesznek részt december 1-től a projektben:

- 1 **Wolfgarten – Az Eisenstadti Egyházmegye Gimnáziuma**
- 2 **Bundesoberstufenrealgymnasium Güssing**
- 3 **GYM-Oberschützen**
- 4 **HLW Güssing**
- 5 **ZBG Oberwart**
- 6 **GRG 17 Parhamergymnasium**
- 7 **GRG 3 Hagenmüllergasse**

A projektcsoport további bécsi és burgenlandi iskolákat hív meg a projektben való részvételre.

Első kapcsolatfelvétel, támogatás és tanácsadás az iskolák számára:

A projektcsoport szoros kapcsolatban áll a résztvevő iskolák tanáraival. Mivel a COVID-19 miatt a kezdeti személyes megbeszélésekre (projekt- és témabemutató, megvalósítási lehetőségek) nem kerülhetett sor a terveknek megfelelően, az egyeztetésre telefonon és e-mailen keresztül került sor. A történészek és a projektcsapat segítették az iskolákat a témaválasztással a projektek kidolgozásával és megvalósításával kapcsolatos kérdésekben. A közvetlen projekt munka a legtöbb iskolában januárban / februárban kezdődik.

Iskolai együttműködések – tananyagok megtervezése és fejlesztése

Történelmi témák meghatározása az iskolai projektekhez

Az év második felében a történészekkel együttműködve meghatározták az iskolai projektek témáit, továbbá megfogalmazták a lehetséges témajavaslatokat és kulcsfontosságú kérdéseket, melyeken az iskolai projektek keretében lehet dolgozni.

Tartalmi súlypontok:

A	Az első világháború hadi- és polgári fogolytáborai
B	Fegyveres harcok 1921-ben és népszavazás Sopronban
C	Pannóniai zsidók elűzése és meggyilkolása
D	Pannóniai szintik és romák üldözése és meggyilkolása
E	Kényszermunka a keleti falnál 1944-1945
F	Háborús sírok a második világháború utolsó napjaiból 1945
G	A magyarországi németek elűzése 1946
H	A vasfüggöny
I	Magyarországi felkelés és menekülthullám 1956
J	Határnyitás 1989
K	Menekülttábor balkáni menekültek számára 2002

Egy példa kidolgozása a tanítási javaslatokhoz a délkeleti fal témájában:

Annak érdekében, hogy támogatni tudják az iskolákat iskolai projektjeik megvalósításában, a projektcsoporthoz 2020 nyarán kidolgozott egy oktatási javaslat mintát a középiskola második évfolyama számára. A történészekkel meghatározott történelmi témák közül a „Délkeleti fal” témát választották

Általános didaktikai projektjavaslatok kidolgozása

A projektcsoporthoz 2020 második felében általános didaktikai projektjavaslatokat dolgozott ki, melyek leírják, hogy a pedagógusok és tanítványaik miként valósíthatnak meg egy iskolai projektet egy általuk választott történelmi témában. A projektjavaslatokat Axel Schacht, az _erinnern.at_ Holokauszt Oktatási Intézet szakértője felülvizsgálta, az iskolai helyzethez és a tanárok igényeihez igazította, s a tartalmának összeállítását októberben befejezte.

További fejlesztés és tervezett kiadás 2021 január / februárjában:

Az újabb leállás és az osztrák iskolákban ehhez kapcsolódó távoktatás bevezetése miatt a projektcsoporthoz úgy döntött, hogy tovább dolgozik a didaktikai projektjavaslatokon. A cél olyan gyakorlatok és módszerek beépítése, melyek az otthoni tanulás keretében is alkalmazhatók. A végleges változatnak 2021 januárjában/februárjában kell elkészülni – az iskolák is ekkor kezdik el a projektmunkájukat.

- **Egy kiadvány elkészítése – oktatási javaslatok pedagógusok számára**
 - A projekt keretében kétnyelvű tananyagok (oktatási javaslatok németül és magyarul) készülnek a digitális archívumból kiválasztott témákról, a projektiskolák eredményei és tapasztalatai alapján. Mind a 11 projekttemához dolgoznak ki legalább egy órai javaslatot az _erinnern.at_ munkatársaival együttműködve.
 - **Tanári workshopok a tananyagfejlesztésre:**

Három tanári workshopot terveznek a pedagógusok tananyagfejlesztésbe való bevonására. Ezekre a „fókuszcsoporthoz tartozó találkozókra” a Burgenlandi Tanítóképző Főiskolával való együttműködés keretében kerül sor, ez azt jelenti, hogy ezek hivatalos továbbképzésnek minősülnek a résztvevő tanárok számára. Már rögzítették a Burgenlandi Tanítóképző Főiskolával való együttműködést és az első időpont várhatóan 2021 májusában lesz. A cél az, hogy a tanárokkal együttműködve átgondoljuk az iskolai projektek eredményeit és a kidolgozott órai javaslatokat, dolgozzunk a digitális archívum anyagain és új órai javaslatokat fejlesszünk ki.
 - **Covid-19 megelőzési koncepció:** Annak érdekében, hogy a projektet a koronavírus idején megvalósíthassuk és biztosítsuk annak biztonságos és minőségi megvalósítását, a projekttervet igazítani kellett a kihívást jelentő helyzethez és kidolgozásra került egy megelőzési koncepció. A megelőzési koncepciót mindazok megkapják, akik a „border(hi)stories” projekt keretében kapcsolatban állnak ausztriai iskolákkal. Mindnyájan vállalják a higiéniai intézkedések betartását. Megmutatják továbbá az

iskoláknak, hogy a projekt a COVID-19 idején is megvalósítható, ez mindenekelőtt a rugalmas szervezési lehetőségeknek köszönhető.

- **Irodalomkutatás és anyagkutatás:** Az iskolák részére a történelmi témákhoz elvégzik a didaktikai anyagok és az irodalom kutatását. Az irodalmi ajánlásokat 2021 januárjában / februárjában megküldik a tanároknak.
- **Nyilvánosság és hálózatépítés az iskolai együttműködési tevékenységekkel kapcsolatban**
 - A Burgenlandi Oktatási Igazgatóság kiküldi a projektben való részvételre szóló felhívást az iskoláknak
 - Az IZ iskolai kapcsolattartóinak tájékoztatása a projektről és meghívásuk az együttműködésre. További információk megosztása a honlapon („Hírek”).
 - Az _erinnern.at_ hírlevélben és az egyesület honlapján tájékoztat a projektről
 - A projektet a partnerek honlapja is bemutatja
 - Burgenland Tartomány és a Burgenlandi Oktatási Igazgatóság <https://www.1921-2021.at> honlapján is van egy link a „border(hi)stories” projekt honlapjához

Projektpartnerek & finanszírozás



Kofinanziert durch



NATIONALFONDS
DER REPUBLIK ÖSTERREICH FÜR OPFER DES NATIONALSOZIALISMUS

ZukunftsFonds
der Republik Österreich

erinnern.at
NATIONALSOZIALISMUS UND HOLOCAUST: GEDÄCHTNIS UND GEGENWART